梅縣種沙田柚萬十畝 成優質農產出基地

另有個體小果園二萬二千多個

飲譽中外的廣東梅縣沙田柚，種植面積已破十萬畝大關，從而梅縣列入了中國一百二十三個優質農產品出口基地之一。[illegible]梅縣市農牧局局長鄭俊南日前在此間透露的。這位從事沙田柚科驗生產已有三十年的農藝師說，梅縣爲發展沙田柚生產，成立了專門的領導和技術服務機構，撥出專項貼息貸款，扶持農民經營沙田柚，並提供沙田柚生產的全套技術服務。經過三年的努力，如今梅縣已建立起有近十一萬畝的沙田柚商品生產基地。去年掛果的八千畝，共收成沙田柚三千五百噸，總值一千萬元。預計今年可產沙田柚一萬噸，到一九九〇年，梅縣沙田柚產量可增至二十萬噸，僅此一項，按最低價格，年產值可達二億元以上，相當於一九八七年梅縣全縣農業總產值。梅縣沙田柚歷史上產量最多的一九五七年，共產沙田柚一萬個、約二十噸。

梅縣沙田柚原產廣西梧縣，落戶梅縣已八十多年，經長期科學栽培選育，其果形和品質均有很大的提高。經水果專家鑒定：「梅縣沙田柚果大、形正，果色鮮黃而美觀，具有香氣，肉清甜，質脆嫩而化渣，水份含量適中，爲柚類中的佳品」。據稱，具有本地特色的梅縣沙田柚，不僅果肉營養豐富，並具有清熱潤肺、涼血降壓、化淡止咳之功效，特別是心血管病和肥胖症患者最宜食的佳果。

沙田柚已成爲梅縣發展農業、開發山區的主要項目，千家萬戶致富的主要門路。據統計，梅縣現有個體經營的「小果園」二萬二千多個，大多以種植沙田柚爲主。

山東省五千戶台屬 獲當局協助脫貧致富

山東省萊西縣五千戶台屬靠勤勞和智慧脫貧致富，其中五十戶跨入萬元戶的行列。

被稱爲「台屬縣」的萊西縣共有五千多戶台屬，近幾年政府支持台屬投資九十一萬六千元，創辦企業四十六個，解決了五百八十七人的就業。自一九八六年以來，縣政府還先後撥給台屬柴油六十五噸，化肥八十噸。

去年八月，武備鄉隋坊村台屬居秀蘭自辦的童裝服裝廠與河南、吉林等十幾個貿易點簽訂了近萬元的供貨合同。但由於資金短缺，無法履行合同。縣政府聞訊後即幫助她籌集資金一萬三千元，使她簽訂的合同得以執行，年底盈利超過一萬元。

一九八五年秋，姜山鎮台屬孫福平承包的一百畝蘋果園遭台風襲擊，風吹落果十萬多斤。縣政協主席李文周得知後幫助孫福平與商業部門聯繫處理了風落果，使孫福平減少損失一萬六千元。

萊西縣台屬門脫貧致富的途徑很多。其中有辦工藝美術廠的，有承包工廠企業的，有發展庭園經濟的，還有養種田和養殖專業的。

據統計，一九八七年全縣台屬的平均收入高出當地農家百分之十左右。現在，萊西縣已湧現台屬萬元戶五十戶，年收入五千元以上的四百三十五戶，年收入三千元以上的一千五百三十五戶，其他的台屬也都先後過上溫飽的生活並向富裕型發展。

內蒙發現龍形玉雕 距現在已有五千年

中國文物資庫中新近增添了一件瑰寶。在內蒙古東南部紅山文化區發現的黃色龍形玉器，經考古界權威人士鑑定，可列爲國家一級文物。

這枚製作於五千年前的「黃谷屯玉龍」，是翁牛特旗（縣）文物管理站從當地黃谷屯村居民手中徵集到的。其軀幹造型同一九七一年該旗出土的三星他拉碧玉龍相似，呈鈎狀，但捲曲方向相反。龍體以優質黃玉雕製，微泛淡綠色。所用玉石經特殊處理，這古時代匠人利用天然褚黃石皮作爲龍頭、龍尾，使這枚王龍吻部與尾端都呈褚黃色。另一枚是黃谷屯龍吻部呈弧形向上翹起，與其他猪首形龍雕顯然不同。

黃谷屯玉龍雕刻工藝較粗糙，顯得更原始，考古學家認爲，其產生年代可能比有五千年歷史的三星他拉龍還要早些。

中國考古學會理事長蘇秉琦稱黃谷屯玉龍雕刻工藝較粗糙，顯得更原始，考古學家認爲，其產生年代可能比有五千年歷史的三星他拉龍還要早些。

中國考古文化研究有重要價值。

近些年來，內蒙古草原和與內蒙古毗鄰的遼寧西部沿山地區陸續發現了新石器時代的龍紋陶器、龍形玉器，大大豐富了中國北方古文化與原始藝術遺產的內容。

廣州專稿 珠海金融開放體系

近年珠海金融事業發展迅速，按珠海市的人口計算，每間金融服務點的服務人數比例爲一比一千八百人，人們說之「一比一千八百人，人們說之「珠海銀行多過米舖」。

珠海市現有的金融機構已超過兩百二十間，遍及特區城鄉。珠海金融機構是以人民銀行爲中心，工商銀行、農業銀行、中國銀行、建設銀行、投資銀行等專業銀行爲主體，加上保險公司、信用合作社、信托公司、信托咨詢公司、建設財務公司、信用卡公司、信托投資公司、融資公司、珠海市外匯調劑中心、珠海特區資金折借中心等多間地方性金融機構。加上標準渣打（麥加利）銀行珠海分行、珠海南通銀行、美國建東銀行珠海代表處等多家外資和境外銀行也在此開展業務，出現多元化、多成份、多層次構成的開放型金融體系。

至今年十月底止，珠海市的存款和貸款餘額總數達四十八億多元。

珠海市在全國首創人民幣信用卡業務，發行了當地使用的「中銀卡」，也發行了全國通用的「長城卡」，還代理國外信用卡業務。使用微電腦聯網，推行了ATM自動提款機和電腦處理業務，增設了網點，延長營業時間，大大方便了客戶存款、取款及轉賬手續。

特別近年來，珠海衆多「三資」企業（包括獨資、合資、合作）和「三來一補」企業（包括來料加工、來樣加工、來件裝配、補償貿易）「內聯」企業的迅速發展。這些企業在金融機構支持下至今年九月底已辦起「三資」企業三百三十多家，引進「三來一補」企業二千四百多家。

珠海金融機構對該市的九州港貨運碼頭，兩萬門程控電話工程、啤酒廠、壓縮機廠等十二個項目，均提供了金融信貸服務，促進了這些項目提前投產或竣工。

徐敬廉。

國產飛機出口

哈爾濱飛機製造公司生產的運十二型客機最近獲國家優秀項目獎，一九八七年已有六架飛機銷往國外。圖爲正在裝配的運十二小型客機。

廣西與遼寧 麻風病絕跡

廣西麻風病防治機構堅持每年調查麻風病患者，平均每年普查約三百萬人。從五十年代到去年底全區累計共發現三萬多病例，目前絕大部分已治愈，僅有現症病人一千多人，患病率降至千分之零點零二八，比最高的一九六六年下降了百分之九十點六。近五年廣西麻風病平均發病率低於全國同期平均發病率。專家指出，廣西可望在一兩年內消滅麻風病。遼寧省普查表明，從一九四九年到一九八七年末全省共發現麻風病人一千九百三十九名，分佈在五十六個縣、市。經過近四十年的防治，發現的麻風病人已治癒一千六百九十名，總治癒率達百分之八十八點七，而百分之九十八的縣、市已基本消滅麻風病。

衛生部門獲悉中國從麻風病發病率較高的廣西、遼寧兩省

新鐵路幹綫 今年將動工 採用電氣化

中國最近決定今年內動工修建橫貫陝、甘、寧三省區的寶（鷄）中（衡）鐵路。

寶中鐵路東起隴海鐵路虢鎮站，經陝西的千陽、隴縣，甘肅的華亭縣安口鎮、平涼市及寧夏的固原、同心等縣，在中衛縣境內的俞家灘跨黃河與包蘭鐵路的鎮羅堡站接軌，全長近五百公里。根據科學論証及西北路網規劃，國家決定這條鐵路採用電力機車，一次實現鐵路電氣化。

環球旅行社
WANKOW TRAVEL (Since 1954年設立)
258 East Pender St., Vancouver, B.C. Canada
加拿大溫哥華片打東街258號 電話：(604) 684-2341

中國遊 19天 $2799
…不到長城非好漢…
香港②廣州①桂林②杭州②上海②蘇州①南京②北京④廣州①
出發日期：八八年 4月2日、5月7日、6月11日、7月16日、9月10日、10月8日、11月5日

三峽遊 9天 $3099
…兩岸猿聲蹄不住，輕舟已過萬重山…
北京③西安②樂山①成都②大足①重慶②三峽④武漢①廣州①
出發日期：八八年5月17日、7月19日、9月20日

精簡中國遊 10天 $1888
回港中國遊 12天 $2088
…長安不見使人愁…
北京③西安②杭州②上海①／廣州②
出發日期：八八年 3月29日、5月3日、6月7日、7月5日、9月6日、10月4日、11月8日

●保證有專人領隊由溫哥華陪同出發沿途照料至旅遊完畢爲止
●機票有效期爲一年，可提前出發，可延期回程
●代辦手續並代申請旅遊完畢後之延期停留 ●每日包三餐膳食
●出發前有晚餐聚會講解
·本公司保証全程一流酒店如下：
廣州 — 中國
西安 — 唐城
桂林 — 假日
北京 — 昆崙
上海 — 上實
杭州 — 新橋
真金不怕烘爐火
主理FRED YAU
代理各大航空公司內外廉價機票

達時旅運中心 IATA
TECH TRAVEL SERVICE LTD.
536 MAIN ST.（緬夾奇化街）VANCOUVER B.C. V6A 2T9
電話：(604) 685-5263
來回三藩市 特價$223
倫 敦$698 多倫多$199
愛民頓$99 紐 約$299
駱城發財團代理拉斯維加斯李煌包機團逢星期四、日出發
港、台、星、馬各款來回特價票
代售各大航空公司機票往世界各地商務旅遊、移民探親、假期消遣、歐陸包機
旅行團精選
日本台灣十天 $1,688
韓國泰國九天 $1,419
韓國台灣九天 $1,368
馬星泰十二天 $1,868
星馬 九天 $1,778
營業時間：週一至五：早上九時至五時半 週六：早上十時至二時
代訂各地旅行團、汽車、酒店、旅行保險

Jim's WELDING LTD.
百福燒銲
防盜＊平安
（工場）324-1020
（住家）325-8922
鐵窗鐵門
防盜花窗・大小鐵閘・花園欄杆・貨車鐵架・交貨快捷・上門燒銲・
鐵門防盜窗 每日24小時。保護府上家人及財產安全。電銲部份保用十年以上。

煤氣工程
電話：939-8275 鮑洽
持有政府牌照
專門修理及按裝，兼修理水喉等工程，換熱水爐三百廿元，免費上門估價。

東方雪櫃冷氣公司
New Way Refrigeration Ltd.
專科上門修理家庭商業雪櫃
設計按裝大小商業凍房冷氣
大小工程 一律歡迎
日夜服務 收費從廉
電話：英語251-2301 華語255-4821 政府牌照 馬文紹

Harry James Agencies Ltd.
Insurance and Real Estate
606 Main St., 684-1377
代理 汽車保險・房屋樓宇商業等各項燕梳
公平妥當 專人指導 歡迎垂詢

88年開心團 皇牌專線 長江三峽豪華團
享受豪華郵輪生活 欣賞長江三峽美景
＊行程創新＊食宿豪華＊華人領隊＊價錢超值
長江三峽遊
三峽古都遊 全程20天 $2988 承德避暑山莊、鄭州少林寺、洛陽龍門石窟、西安、北京、武漢、重慶、成都、廣州、長江三峽、香港 每月有團出發
三峽精華遊 全程14天 $2,398 上海、南京、武漢、重慶、西安、長江三峽（住宿南京最豪華之金陵飯店）每月有團出發
三峽美景遊 全程16天 $2738 香港、廣州、成都、大足石刻、重慶、武漢、長江三峽（包香港兩晚酒店當接送）每月有團出發
酬賓優惠團 三峽優惠團（14天）慶祝中國民航延展多倫多航線，特價推出長江三峽優惠團。四月十八日出發 特價$2,188
好玩 14天行程遊遊 上海－玉佛寺、上海灘 武漢－黃鶴樓、歸元寺 長江三峽・石寶寨、葛州山觀、大小三峽、乘最新郵輪・重慶・歸園公園、枇杷山 西安－秦始皇兵馬俑、華清池 北京－天安門廣場・
中國精選回港遊 香港機票十3晚酒店 包早餐，機場接送 由$1,090起
好食 秀麗中華遊 北京、南京、蘇州、上海、杭州、桂林、廣州、香港 全程15天 $2338 每月有團出發
星馬泰、日台回港遊 星馬泰回港遊 星加坡、吉隆坡、雪蘭高原、怡保、槟城、曼谷、芭堤雅、香港 全程11天 $1868 每月有團出發
好住 日本、台灣回港遊 東京、淺草觀音寺、皇宮御園、二重橋、銀座、台北、野柳、日月潭、澄清湖、高雄、小人國 全程9天 $1588 每月有團出發
國內機票大平賣。節省高達八成半 ●電腦訂位 ●直接出票 ●快捷方便
開心旅遊 Happy Times Travel Ltd. 溫哥華華埠片打東街88號二樓 205-88 E. PENDER ST. VAN. B.C. 電話：(604) 685-9366

加拿大永康人壽保險公司
The Citadel Assurance
105-1281 W. Georgia
Van. B. C. V6E 3J7
Re: 324-2039
Bus; 684-6381
QUON ENG
華人高級代理 伍偉權
對為械研究近有三十年之經驗，個別之所需各有不同，凡對兒女大學教育保險金，家庭保險，房屋抵押，疾病和意外保險入息保險減低入息稅，退休儲蓄金，生意股東等各種保險，如蒙垂詢，請賜電話，極表歡迎。

土木維修公司
水喉電器 內外油漆
泥水瓷磚 大小維修
收費相宜
請電874-8216（光洽）

快捷冷氣工程公司
專科承裝修理，大小商業冷暖氣機凍房，急凍房，大小牛奶肉食瓜菜櫃，電爐電火政府牌照
馬君寰
三三七一一五一（英語）
三二一一七二〇（華語）

思維壯裝修
火小工程店宅栢文
內外油漆水電門鎖
鋪磁磚蒸氣保險機
業生意移民顧問電
洽五二二九一六〇

安捷旅行社 EMPRESS TRAVEL
Suite 1-10 E. Pender St., Vancouver, B.C.
Tel: (604) 688 7886（中華文化中心新廈二樓）
安全快捷，服務第一
代辦一切旅遊業務，酒店，簽證，豪華或廉價機票，代理中國及世界各地旅遊觀光團。
來回香港及溫哥華機票，價錢特平。
假期回港，請早定座，歡迎駕臨
電話：六八八一七八八六

快意旅遊公司 溫哥華華埠片打東街125號 (604) 669·4165
機票 十 酒店
香港 兩晚$850 五晚$958
溫哥華一香港或台灣來回特價$759
＊每月均有特價來回香港機票
歡迎致電查詢
＊代訂香港中國旅行社各類長短綫旅行團
＊廣州、桂林（5天$1438）
＊杭州、上海、蘇州無錫、南京（7天$1638）
＊廣州、桂林、西安、北京、杭州、上海、廣州（14天$2350）
＊三峽精選遊（長城號）廣州、昆明、成都、重慶、宜昌、武漢、廣州（14天$2418）
以上旅行團包香港兩晚酒店，直航機票，每月有團出發。
＊星馬泰 9天$1768（包香港兩晚酒店）
＊日本台灣 9天 $1598
＊泰國四天自由團 $1238
溫哥華 — 香港來回 $968（可停台灣）或三藩市、夏威夷、東京、及韓國。
多倫多$199
愛民頓、卡加利$99
滿地可$259
三藩市$223
羅省$279

英華旅行社 GALAXY TRAVEL AGENCY LTD.
中國旅遊
1）北京・西安・上海・蘇州・杭州・桂林・廣州・香港 全程十五日 日期三月十五日 $2438
2）香港・廣州・桂林・廣州・香港・全程十一日 日期三月十九日 $1688
3）香港・廣州・北京・南京（或西安）蘇州・上海・杭州・桂林・廣州・全程十八日・ 每月出發 $2788起
4）香港・廣州・昆明・成都・重慶・遊三峽・武漢・北京・廣州・全程二十二日・ 日期五月七日、十七日・ $3180起
5）上海・蘇州・北京八日遊 $1388起
6）北京・南京（或西安）蘇州・上海・十日遊 $1699起
7）北京・桂林・廣州・香港・十一日遊 $1999起
香港來回機票十酒店
1）三晚住宿・ $888起・每日出發
2）四晚住宿・ $1180起（來直航機）日期三月19日
3）六晚住宿・ $1180起（來直航機）每日出發至三月十五日止・
以上住宿均採用・雅蘭、帝國、九龍或新世界酒店・
東南亞旅遊團
1）漢城台灣九日遊 $1368起
2）漢城・曼谷・芭提雅九日遊 $1398起
3）日本・台灣・全程十日 $1688起
4）星馬泰十二日遊 $1798起
代售地士尼團・賭城團・歐洲團・溫哥華・西雅圖・或城多利一日遊・檀香山團・墨西哥團等旅遊團・代售各種旅遊燕梳
101—329 Main St. Van. B.C. V6A 2S9
電話：669-6412, 681-3816

黃堃俠公証人旅行社保險處
IATA Since 1949
QUON H. WONG AGENCIES
128 EAST PENDER STREET VANCOUVER B.C. V6A 1T3 電話：(604) 684-2381
公證人黃立錚專辦
產授文誓單 業權件詞身 契文認遺證 據件證囑明
NOTARY PUBLIC
特別介紹
中國風光二十日遊 2350·
夏威夷機票酒店七晚 599·
賭城來回機票酒店三晚 289·
香港來回機票酒店三晚 835·
迪士尼聖地牙哥七日遊 559·
三藩市來回機票酒店二晚 225·
曼谷芭堤雅香港十四日遊 1699·
代理燕梳 汽車房屋 商業旅遊
Beautiful British Columbia RENEW HERE NOW 88